



錢天鶴先生

為第二屆農業學術團體聯合年會敬告臺灣及大陸農界同胞廣播詞

臺灣省及大陸各省農界同胞們：

今天是中華民國四十三年十二月十一日，亦即是中華農學會、中華林學會、臺灣省土壤肥料學會、中國園藝學會、中華植物病蟲害學會、中國農村經濟學會及中國農業工程學會等七個學術團體在自由中國的臺灣省臺南市舉行聯合年會的第一天。此次將舉行會議四天。這樣的聯合年會今年是第二次舉行。去年在臺北市舉行的，是中華農學會、中華林學會、臺灣省土壤肥料學會，及中國園藝學會等四個學術團體聯合年會。今年參加聯合年會的學術團體，比較去年增加三個。出席去年聯合年會的會員人數有一千零六十四人。今年到會人數，因到此刻為止，尚在陸續辦理報到手續中，無法統計，但其盛況當更勝於去年了。

去年聯合年會的中心議題是「臺灣農業生產應如何力求自立」。今年聯合年會的中心議題是「現行臺灣農業推廣制度的改進」。解決這兩個問題的目的，是要幫助政府實行「臺灣省經濟建設四年計劃」。這兩個問題是有其一貫性的。解決臺灣農業生產自立問題，須着重在調查與研究及試驗，使本省生產量不夠的農產物能够增產，使本來不生產而可能生產的農產物能够生產，以期在無法大量增加

耕地面積限度之內，達到「經濟建設四年計劃」所逐年規定的生產目標。但研究增產方法是一件事，如何能勸導農民採用此種方法而實行增產是另一件事，故研究與推廣兩件工作，必須同等重視，同時改進。今年聯合年會的中心議題為「現行臺灣農業推廣制度的改進」，其理由在此。亦即表示農學界人士的工作，並不限於在教室與實驗室內或試驗場上所做屬於教育與研究兩部門的工作，同時亦注意到在教室與實驗室內所訓練的人員，都能學以致用，幫助農民解決日常問題，在實驗室內或試驗場上所得到的研究成果，能够勸導農民採用，以協助其增產。今年聯合年會與去年聯合年會略有不同，雖同是學術討論性質，但今年討論問題的目的，在求得最好的方法和制度來幫助農民增加農業生產。所以今年的聯合年會實與現在臺灣農界同胞和將來大陸農界同胞的本身福利，有更密切的關係，這個聯合年會似乎值得諸位的注意與重視。

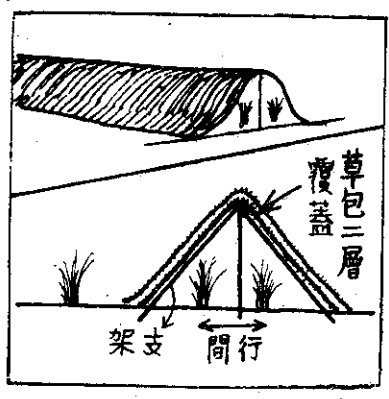
我們從事農業改進工作的同志，其中有一部份人即是參加此次聯合年會的七個學術團體的會員，有一個特點，即是在我們中間的大多數人是不直接經營農業的。我們一生工作的目的，是為改進中國農業，工作的對象，就是諸位農界同胞。諸位如不與我們合作，我們的工作目的即無法達到，反之若我們不與諸位合作，我們的工作即無意義。我們是

農復會委員 錢天鶴 中華農學會理事長

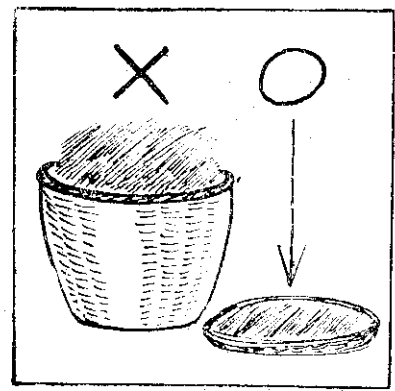
諸位的朋友，也是諸位的公僕。我們要幫助諸位改進生產技術，要協助諸位改善生活水準，要代替諸位解決各種困難，要扶助諸位提高社會地位，要使國家更少不了諸位的寶貴貢獻，要使立國基本的三民主義完全實現。本屆舉行聯合年會的主要目的，即在討論如何增進我們對於諸位服務的方法與能力。

這幾年來，臺灣農業是非常進步的。這當然是諸位農界同胞的功勞。但諸位或許承認，我們在臺灣省農學界服務的數千人們亦不無微勞，我們對於諸位不無相當幫助。可是，我們所以能够略效微勞，是因為諸位肯與我們合作，肯將你們所需要解決的問題告訴我們，肯將你們所感到而無法解決的困難向我們宣述。我們知道了你們的問題與困難以後，我們即在教室內實驗室內與試驗場上培養解決問題的人才，並研究解決問題的技術，同時又將你們的困難轉達政府，並向政府建議改善的辦法。政府頒行的「經濟建設四年計劃」固然是政府為執行國策適應反共抗俄的需要而訂立的，同時亦為達到解決臺灣同胞的民生與康樂問題的重要目的。其中關於農業部份的計劃，我們有許多人，參贊其間，不無微勞。此即是我們為諸位服務的一個例子。今後我們要為諸君服務的事情甚多，我們需要諸位更多

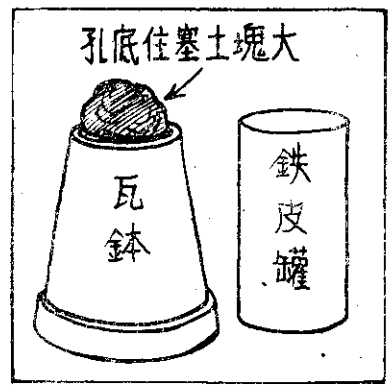
(下接第十二頁)



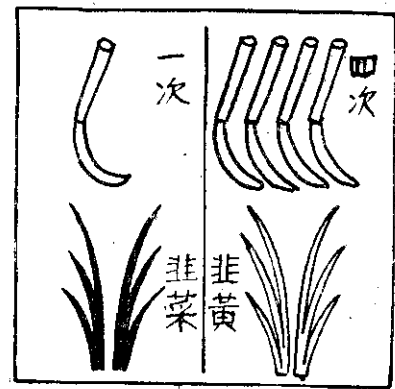
(十) 大規模軟化時，可用草包橫摺成A形，騎跨在沿韭菜行走向的支架上。一張草包的寬度約三尺，可覆蓋韭菜一行（行間濶的）或二行（行間狹的）。



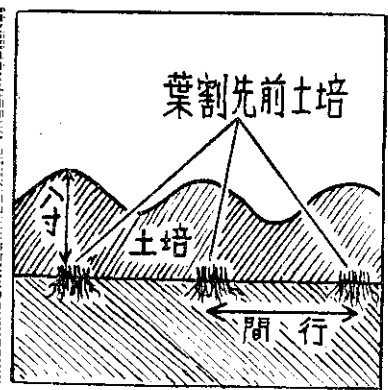
(上接第十一頁「韭黃」)
(六) 韭黃應在販售前短時期內，才收割水洗，以保新鮮。收割後必須貯藏或運輸的，不宜用水洗，也不可堆積很厚，宜薄薄攤開，以免腐爛。



(十一) 家庭中軟化韭黃，還可利用瓦鉢或鐵皮罐代替竹筒，但鐵皮罐外部易傳熱，內部無吸濕性易生銹，易使韭黃腐爛和染污鐵銹，軟化期間應時時注意。



(七) 普通韭菜大約間隔四十天收割一次，如收割得過早，韭白（莖部）細短，缺少商品價值。但韭黃在四十天內，可收割四次之多。



(八) 把田外的土壤培在韭菜行上，也可以生產韭黃，但在土壤過濕時，韭黃和植株容易腐爛。



(九) 用培土法所得的韭黃色澤比用竹筒的更為淡白，形狀粗短彎曲，品質最佳，但培土和收穫工夫較多，且易爛去，產量較少。

(上接第六頁「告農界同胞廣播詞」)

的合作。諸位所有的問題與困難，是隨時發生的，並且將繼續不斷發生的，因為舊問題與舊困難解決之後，新的問題與新的困難自然追踵而至，將永無盡期的。這種新問題與新困難的發生，即是表示農業有進步，此是好現象不必悲觀。但最要者，是諸位須不斷向我們告訴你們所有的新問題與新困難，庶使我們有不斷的為諸位服務的機會。這是我們的責任，亦是我們一生工作的目的。

雖然，這幾年來，我們在臺灣專門為本省農界同胞服務，但對於大陸各省的農界同胞，是永遠不忘記的。現在我們快要回來了，請諸位等著吧。當我們還在大陸的時候，因為共產黨的搗亂，我們沒有為諸位服務的機會，今後回去，一定為諸位好好服務。不但我們一部份來自大陸者如此，即本省籍農學界同志，亦將大批回國效勞。我們回去之後，將充份利用我們在臺灣五年來服務之經驗與心得，來幫助政府繼續在大陸實行耕者有其田的政策，要使現在耕作的土地仍由原耕人繼續耕作，要使農民自己耕種收穫的農產物，除向政府繳納法定賦稅外，悉歸自己所有，自由支配；我們要實行政府以農業培養工業，以工業發展農業的政策，要使農工並重，不致偏枯；要使農民有安居樂業的機會，與公平自由的生活。我們快要回來了，請諸位等著吧。(完)